



12-20-2007



103469846

FORM PTO-1595 (modified)

RECORD  
1U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office

12/17/07

To the Honorable Assistant Secretary and Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original document(s) or copy(ies) thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Office24 Co., Ltd.

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? NO

3. Nature of conveyance:

☐ Assignment ☐ Merger  
☐ Security Agreement ☐ Change of Name  
☒ Other Change of Address  
Execution Date: October 18, 2007

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: Office24 Co., Ltd.Address: 6-22-1, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

Additional name(s) &amp; address(es) attached? NO

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Patent Application No.(s)  
10/647,480, filed August 26, 2003B. Patent No.(s)  
, issued

Additional numbers attached? NO

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: WENDEROTH, LIND & PONACK, L.L.P.  
Attn: Walter C. Pledger, Esq.Street Address: 2033 K Street, N.W., Suite 800City: Washington, State: DC ZIP: 20006-10216. Total number of applications and patents involved: 17. Total fee (37 CFR 3.41). . . . . \$40.00☒ Enclosed (Check No. 83827)  
Authorized to be charged to deposit account8. Deposit account number: 23-0975

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Walter C. Pledger, Reg. No. 55,540  
Name of Person Signing  
SignatureDecember 17, 2007  
DateTotal number of pages including cover sheet: 10

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information:

Commissioner and Assistant Secretary of Patents and Trademarks  
Box Assignments  
Alexandria, VA 22313THE COMMISSIONER IS AUTHORIZED  
TO CHARGE ANY DEFICIENCY IN THE  
FEES FOR THIS PAPER TO DEPOSIT  
ACCOUNT NO 23-0975

12/19/2007 MGETACHE 00000021 10647480

Public burden reporting for this sample cover sheet is estimated to average about 30 minutes per document to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed, and completing and reviewing the sample cover sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Office of Information Systems, PK2-1000C, Washington, D.C. 20231, and the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0011), Washington, D.C. 20503.

DOCKET NO. 2003\_1210A

PATENT  
REEL: 020277 FRAME: 0827



DECLARATION

I, Katsumi Nakano, c/o Technical Translation House, Inc.,  
Shoyu Kaikan, 4F, No. 3-1, Kasumigaseki 3-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0013, Japan

do hereby declare that I am conversant with English and  
Japanese languages and am competent to translate into  
English, and that to the best of my knowledge and belief,  
the English translation text is an accurate translation  
of "Certificate of Part of Items of Present Registration  
for SCRUM Co., Ltd., dated October 18, 2007."

Signed this 26th day of October 2007

  
(Katsumi Nakano)

Certificate of Part of Items of Present Registration

Trade Name	<u>SCRUM Co., Ltd.</u>	
	Office24 Co., Ltd.	Amended on April 1, 2004 Registered on April 1, 2004
Principal Office	<u>7-7-30, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo</u>	Relocated on February 28, 1995
	6-22-1, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo	Relocated on April 1, 2004 Registered on April 1, 2004
Method of public notice	Conducted in the method indicated in the Federal Register	Amended on March 1, 2007
		Registered on March 8, 2007
Date of incorporation	March 23, 1993	
Purpose (s)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Manufacture, sales, rental, installation construction, maintenance management, and export and import of communication devices</li> <li>2. Manufacture, sales, rental, installation construction, maintenance management, and export and import of video sound devices and games</li> <li>3. Manufacture, sales, rental, installation construction, maintenance management, and export and import of office equipment</li> <li>4. Manufacture, sales, rental, installation construction, maintenance management, and export and import of equipment and systems related to crime prevention, fire prevention, disaster prevention, and safety</li> <li>5. Information processing service industry and Information providing service industry</li> <li>6. Development, sales, rental, and maintenance management of software</li> <li>7. Writing and sales of products having recorded video sounds such as broadcast programs, videos, and compact discs</li> <li>8. Telecommunications business and broadcasting business</li> <li>9. Proposal and making of advertisements</li> <li>10. Advertising agency industry</li> <li>11. Sales and export and import of furniture, fixtures, and stationery</li> <li>12. Manufacture of fiber for apparel and sales and export and import of garments</li> <li>13. Sales and export and import of daily necessities and foodstuffs</li> <li>14. Sales of stocks and bonds, money lending, guaranteeing of liabilities, and distribution and sales of magnetic cards for credit cards and prepaid methods</li> <li>15. General leasing industry</li> <li>16. Management of travel agencies and hotels, catering establishments, restaurants, bars and sports institutions</li> <li>17. Management and management guidance of cramming schools, culture schools, and sports schools</li> <li>18. Freight transport industry</li> <li>19. Automobile sales industry</li> <li>20. Management consulting business</li> <li>21. Manufacture and sales of medical devices</li> <li>22. Sales of health and beauty devices</li> </ol>	

	23. Insurance agency business based on property insurance and automobile liability insurance laws 24. Business related to life insurance subscription 25. Sales of kitchen equipment and household electrical appliances 26. Worker dispatching business 27. Issuing, registering, management, settling, and trustee business related to exchanging items for points accumulated in a point accumulation type card for sales promotion 28. Leasing and sales of real estate and business related to brokerage and management thereof 29. Building interior finishing works and reconstruction industry 30. Manufacture, sales, rental, installation construction, maintenance management, and export and import of computers and peripheral equipment 31. Sales, rental, and maintenance management of secondhand computers, secondhand office equipment, and secondhand communication devices 32. Printing industry 33. Publication and sales of books 34. Copy service industry 35. Bookbinding industry 36. Taking and developing of photographs 37. All incidental business related to all of the above items Amended on June 1, 2007 Registered on June 12, 2007	
Total number of shares authorized to be issued	9,600 shares	Amended on December 14, 2001 Registered on December 27, 2001
Total number of outstanding shares, their respective class and number	Total number of outstanding shares: 3,241 shares	Amended on April 27, 2007 Registered on May 8, 2007
Issue of share certificate	Company share certificates issued represent its issued shares. Amended on March 1, 2007 Registered on March 8, 2007	
Capital sum	377,575,000 yen	Amended on April 27, 2007 Registered on May 8, 2007
Conditions concerning transfer restrictions of shares	In regards to the transfer or acquisition by transfer of our company's shares, the shareholder or acquirer must obtain the approval of the board of directors. Amended on March 1, 2007 Registered on March 8, 2007	
Name or title and business place of Administrator of Shareholders' Register	4-5 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo Mitsubishi UFJ Trusu and Banking Corporation 4-5 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo Mitsubishi UFJ Trust and Banking Corporation Stock Transfer Agency Department Amended on October 1, 2005 Registered on October 4, 2005	

Items related to directors	Director Hideka Yoshie	Reappointed on May 30, 2006 Registered on June 13, 2006
	Director Katsuyuki Inori	Reappointed on May 30, 2006 Registered on June 13, 2006
	Director Ryo Imai	Reappointed on May 30, 2006 Registered on June 13, 2006
	Director Naohiro Oda	Reappointed on May 30, 2006 Registered on June 13, 2006
	Director Yosuke Yamashita	Reappointed on May 30, 2006 Registered on June 13, 2006
	Director Yasuyuki Watanabe	Reappointed on May 30, 2006 Registered on June 13, 2006
	Director Takeshi Gotoh (External Director)	Reappointed on May 30, 2007 Registered on June 12, 2007
	Representative Director Hideka Yoshie 4-15 Funabashi 4-chome, Setagaya-ku, Tokyo	Reappointed on May 30, 2006 Registered on June 13, 2006
	Representative Director Yosuke Yamashita 2-2-907 Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-Shi	Reappointed on May 30, 2006 Registered on June 13, 2006
	Auditor Norihisa Yajima	Reappointed on May 27, 2005 Registered on June 9, 2005
Items related to Company organized by the board of directors	The Company shall have a board of directors.	Registered on May 1, 2006 under Article 136 of the Law No. 87 of 2005
Items related to Company organized by auditors.	The Company shall have auditors.	Registered on May 1, 2006 under Article 136 of the Law No. 87 of 2005

This is to certify a part of the items recorded in the Register, which are effective as of the date below.

Date: October 18, 2007

Shinjuku Branch Office of the Tokyo Legal Affairs Bureau

Register

Sumio Aihara

Serial number: na 253692

\*Underlined part refers to the item deleted.

# 現在事項一部証明書

東京都新宿区西新宿六丁目22番1号  
株式会社オフィス24  
会社法人等番号 0111-01-010480

商 号	株式会社スクラム	
	株式会社オフィス24	平成16年 4月 1日変更 平成16年 4月 1日登記
本 店	東京都新宿区西新宿七丁目7番30号	平成 7年 2月28日移転
	東京都新宿区西新宿六丁目22番1号	平成16年 4月 1日移転 平成16年 4月 1日登記
公告をする方法	官報に掲載する方法により行う	平成19年 3月 1日変更 平成19年 3月 8日登記
会社成立の年月日	平成5年3月23日	
目 的	1. 通信機器の製造、販売、レンタル、設置工事、保守管理及び輸出入 2. 映像音響機器及びゲーム機の製造、販売、レンタル、設置工事、保守管理及び輸出入 3. 事務用機器の製造、販売、レンタル、設置工事、保守管理及び輸出入 4. 防犯、防火、防災及び安全に関する設備機器、システムの製造、販売、レンタル、設置工事、保守管理及び輸出入 5. 情報処理サービス業及び情報提供サービス業 6. ソフトウェアの開発、販売、レンタル及び保守管理 7. 放送番組及びビデオ、コンパクトディスク等の映像音響を記録した商品の制作並びに販売 8. 電気通信事業及び放送事業 9. 広告の企画・制作 10. 広告代理業 11. 家具、什器備品及び文房具の販売及び輸出入 12. 衣料用繊維製品の製造並びに衣料品の販売及び輸出入 13. 日用品雑貨並びに食料品の販売及び輸出入 14. 有価証券の売買、金銭の貸付、債務の保証、クレジットカード業及び代金前払方式の磁気カードの発行及び販売 15. 総合リース業 16. 旅行業並びにホテル、飲食店、レストラン、バー及びスポーツ施設の経営 17. 学習塾、カルチャー教室及びスポーツ教室の経営並びに経営指導 18. 貨物自動車運送業 19. 自動車販売業 20. 経営コンサルタント業務 21. 医療用機器の製造及び販売 22. 美容健康器具の販売	

整理番号 ナ253692

\* 下線のあるものは抹消事項であることを示す。

1 / 4

PATENT

REEL: 020277 FRAME: 0833

東京都新宿区西新宿六丁目2番1号  
株式会社オフィス24  
会社法人等番号 0111-01-010480

	23. 損害保険及び自動車損害賠償保障法に基づく保険の代理業 24. 生命保険の募集に関する業務 25. 厨房用設備機器及び家庭用電気製品の販売 26. 労働者派遣事業 27. 販売促進のためのポイント蓄積式カードの発行並びにポイントの登録、管理、清算及び景品交換の受託業務 28. 不動産の賃貸、売買及びそれらの仲介並びに管理に関する業務 29. 建物の内装工事及びリフォーム業 30. コンピューター及びその周辺機器の製造、販売、レンタル、設置工事、保守管理及び輸出入 31. 中古コンピューター、中古事務用機器及び中古通信機器の販売、レンタル及び保守管理 32. 印刷業 33. 図書の出版及び販売 34. コピーサービス業 35. 製本業 36. 写真撮影、現像 37. 前各号に附帯関連する一切の業務 平成19年 6月 1日変更 平成19年 6月12日登記
発行可能株式総数	9600株 平成13年12月14日変更 平成13年12月27日登記
発行済株式の総数 並びに種類及び数	発行済株式の総数 3241株 平成19年 4月27日変更 平成19年 5月 8日登記
株券を発行する旨 の定め	当会社は株式に係る株券を発行する 平成19年 3月 1日変更 平成19年 3月 8日登記
資本金の額	金3億7757万5000円 平成19年 4月27日変更 平成19年 5月 8日登記
株式の譲渡制限に 関する規定	当会社の株式の譲渡または譲渡による取得については、株主または取得者は取締役会の承認を受けなければならない 平成19年 3月 1日変更 平成19年 3月 8日登記
株主名簿管理人の 氏名又は名称及び 住所並びに営業所	東京都千代田区丸の内一丁目4番5号 三菱UFJ信託銀行株式会社 東京都千代田区丸の内一丁目4番5号 三菱UFJ信託銀行株式会社 証券代行部 平成17年10月 1日変更 平成17年10月 4日登記
役員に関する事項	取締役 吉 江 秀 馨 平成18年 5月30日重任 平成18年 6月13日登記



東京都新宿区西新宿六丁目22番1号  
株式会社オフィス24  
会社法人等番号 0111-01-010480

	取締役 禱 克 之	平成18年 5月30日重任
		平成18年 6月13日登記
	取締役 今 井 亮	平成18年 5月30日重任
		平成18年 6月13日登記
	取締役 小 田 尚 弘	平成18年 5月30日重任
		平成18年 6月13日登記
	取締役 山 下 洋 祐	平成18年 5月30日重任
		平成18年 6月13日登記
	取締役 渡 辺 康 幸	平成18年 5月30日就任
		平成18年 6月13日登記
	取締役 後 藤 健 (社外取締役)	平成19年 5月30日就任
		平成19年 6月12日登記
	東京都世田谷区船橋四丁目4番15号 代表取締役 吉 江 秀 馨	平成18年 5月30日重任
		平成18年 6月13日登記
	川崎市高津区坂戸三丁目2番2-907号 代表取締役 山 下 洋 祐	平成18年 5月30日重任
		平成18年 6月13日登記
	監査役 矢 嶋 詮 久	平成17年 5月27日重任
		平成17年 6月 9日登記
	取締役会設置会社 に関する事項	平成17年法律第87号第1 36条の規定により平成18 年 5月 1日登記
	監査役設置会社 に関する事項	平成17年法律第87号第1 36条の規定により平成18 年 5月 1日登記